

pregledati

Fürlassen, übersehen. *mimá puštíti*, *preglédati*.
praetermittere.

HIPOLIT: Dict. II, ⁶⁶

pregledati

durch die finger sehen. skus p'érste glédati,
sanáshati, persanésti, preglédati. Connivere,
indulgere: oculis Conniventibus videre.

HIPOLIT: Dict. II, 61

pregledati

Musteren die soldaten. muštráti, skúšhati, preglé-
dati te sholnérje. Delectum agere militum, Exercere
militem, lustrare Exercitum.

HIPOLIT: Dict. II,

pregledati

Nachhengen, ergeben. persanéŝti, preglédati,
éniga saŝónati. Indulgere.

HIPOLIT: Dict. II, 129

pregledati

Nachsuchen, ergründen. dobru yskáti, s'flífsom po-
yskáti, preyskáti, vse prebarkláti, preloshíti, prev-
dáríti, vse vprasháti, povprasháti, sprashováti, pre-
glédati. Indagare, Conquirere, inquirere, perquirere,
rimari, investigare.

pregledati

Ausgrüblen, ausforschen. s'prashováti, s'yskováti, vse stikníti inu preglédati, prevréjzhi, pre-téhtati. scrutari, accurate perquirere, explorare, rimari.

pregledati

Recognosco,
aliquid sum̃a cura recognoscere. etwas fleissig
übersehen vnd verbessern. nekaj kaj skerbnu preglé-
dati, inus fbólshati.

pregledati

proyokati

Suchen.yskati,preyskati,pregledati,flejditi,
povpráshati.quarere,scrutari,vestigare,investigare,
indagare.

pregledati

Zuschauen, Verschonen. preglédati, persanésti,
fkúsi pèrste glédati, se shónati, safhónati.
Indulgere alicui, Connivere.

pregledati

Zugeben, nachlassen, übersehen. odpuštiti, pre-
glédati, sanésti, se fhónati, safhónati. Indul-
gere, Condonare.

pregledati

Verwehnen, Verwehnt, Vnd durch Vnd durch Zusehen, böß machen. prévezh sanáfhati, pèrsanéfti, preglédati, prevezh skusi pèrste glédati: skus prevelíku sanafhánie pohuífhati, pokasíti, skasíti, resváditi, samapáfhati, resbersdátí. nimia Indulgentia depravare: naturam alicujus depravare mala Disciplina.

pregledati

Verzeihen, nachlassen. odpustíti, saněfti, persanéfti,
preglédati. Ignoscere, Condonare.

HIPOLIT: Dict. II,

222

pregledati

Helen, Verhelen. pregledati, persanésti
perkriti, sakrivati, potúho dejáti.
Dissimulare, Celare.

HIPOLIT: Dict. II, 89

pregledati

Vertrucken, Verbergen. samolzháti, s'molzhá-
niam sagrífti, preglédati, pèrsanéfti, pèr-
kríti. silentio Dissimulare, supprimere, tegere.

pregledati

Verwahrlosen, übersehen. sanemáriti, skus
nemárnoft ápuftíti, preglédati, premérkati.
Corrumpere negligentia, negligentius Afser-
vare vel Custodire.

pregledati

Hingehen lassen, durch die finger sehen. per-
sanéfti, preglédati, skus pérfte glédati.
Connivere, dissimulare.

pregledati

Ausszehen, durchsuchen. preyskáti, isprafhováti, preglédati. Sihe perscrutor, perquiro, per-vestigo.

HIPOLIT: Dict. II, 18

pregledati

Übersetzen, verbessern. pregledati, reogledati,
prebrati, popraviti, svólhhati. Revi-
dere, recognoscere, relegere.

HIPOLIT: Dict. II, 204

pregledati

Uberschen, durch die finger sehen. pregledati,
perseněti, okusi pěstě gledati. Con ~
nivero.

HIPOLIT: Dict. II, 204 4

pregledati

Pererro,

luminibus pererrare. einen eigentlich beschau-
en. éniga prov oglédati, ogleđávati, preglédati.

pregledati

Inviso, heimsuchen, besehen. obyskáti, domù
obyskáti, poglédati, preglédati, oglédati.

pregledati

Parco, schonen, verschonen. shónati, fashónati,
fanésti, preglédati.

pregledati

Primo, durchsuchen. prezyskati, pregledati.

HIPOLIT: Dict. I / 574

pregledati

Dissimulo,

Dissimulare aliquid: eiuem übersetzen. enim
pregledati, persanęsti:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 195-

pregledati

Pervideo, durchsehen, trachten, verstehen.
skus glédati, preglédati prov resglédati,
poglédati inu premísliti, tráhtati, zíllati,
namérjati. fastopíti, rafvuméjti.

pregledati

Perſpeculor, fleiſſig beſehen. ſkerbnù oglé-
dati, preglédati, pergledováti: s'flíſſam lúkati,
polúkati, pokúkati.

pregledati

Discussio,

Discutere conscientiam. das gewissen erfor-
schen. veřst sprashuváti, preiskáti, preglédati.

pregledati

Circumspicio, alle ding eigentlich betrachten.
vše rizhy prov premífliti, premíshluváti, preví-
diti, preglédati, okúli glédati, poglédati.

pregledati

Perluftro, wol besichtigen durchsehen. dóbru
oglédati, poglédati, preglédati.

pregledati

Perlustro,

perlustrare aliquid oculis. etwas durchsehen.

kejkaj preglédati, preyskátì, prebarklátì.

pregledati

Difsimulo, verhellen, einem übersehen, durch
die finger sehen. sakríti, sagerníti,
perkríti, sanésti, sanáfhati, permolzháti,
preglédati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,195

pregledati

Percerpo,

libros alicuius percerpere. eines bücher durch-
lesen. enéjga búkve prebráti, preglédati.

pregledati

Collucto, berücksichtigen. vyglédati, preglédati,
pregleduváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

pregledati

Colluctro.

omnia colluctrare oculis. alles besichtigen. vgl.
pregledati, ogleđati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prep~~is), 109

pregledati

Computo, erwegen. pretéh^tati, prevágati, premi-
fliti. überschlagen. prevdáríti, preglédati.
ausrechnen. prerájtati, prerazhúniti, preshtéjti.

pregledati

Conniveo,

conivere alicui in aliquâ re. einem in einer
sach übersehen. énimu v'eni rejzhi preglédati,
persenésti, persanáfhati.

pregledati

Conniveo, Blinzen, durch die finger schauen,
übersehen. misháti, ali meshéjti, skusi pèrste
glédati, preglédati, pregleduváti, persanéfti.

pregledati

Decedo,

decidere ab officio suo. sein amt übersehen.
svójo službó pregledati, sankmariti,
ali se v' svoji službi premérnati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 757

pregledati

Indulgeo, vill nachlassen, willfahren. velíku
odpustíti, preglédati, fanésti, fanáshati, se
shónati, fashónati, perpustíti, dopustíti, k'vóli
bíti, pervolíti.

pregledati

Rimor, alles fleissig ersuchen. vse flíssik
preyskáti, preglédati, prevdáríti, premísliti.

pregledati

Ignosco, übersehen, verzeihen, vergeben,
erkennen. premérkati, preglédati, odpustíti,
dóli pustíti fanésti, perfanésti, spofnáti.

pregledati

Ignoturus, der verzeihen wird. katéri bóde
odpústil, preglédal, fanéfsil.

pregledati se

Litentior, frefler, meisterlos, dem vil nachgelassen vnd übersehen wird. prévezh fraj, nefmojstrováven, samapásehn, nepofsajèn, ferbéfhen, neróden, katérimu se velíku móre preglédati, prévezh slobóden inu prost.

pregledati'se

Decedo,
decidere officio vel ab officio suo. sein amt
übersehen. se v. svoji flushby pregledati,
premerdati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 164

pregledati se

sich Vertheilen, sich in theilen übersehen. se
v'diléjnîu, ali v'déjlah preglédati, premér-
kati. aberrare a Distributione.

pregledati se

Verhauen, Sich Verhauen, sich Überschen, se vloviti,
se vjeti, se preglédati, se v'mréjshe samotáti,
sablódití, sabrésti. Circumcludi, Circumretiri.

pregledati x

Übersehen, nicht acht haben. ~~je~~ pregledati,
nesamérenati, neáhtati, samemáriti,
samuditi. non advertens, non animadvertens,
vertens, praeterens, negligens.

HIPOLIT: Dict. II, 204

pregledati se

seine Pflicht übersehen. svojo dolžnost zapustiti,
samudíti, se v svoji službi preglédati, premérkati,
sahtentáti. ab officio Discedere vel recedere:
Intermittere officium.

pregledati
pregledajóv
e

Perindulgens, gar willfährig, vil übersehend.
cilu vollän, radovóllen: velíku pregledeòzh,
fanáshliv, faneshliv.

HIPOLIT: Dict. I

, 452

pregledati
pregledau

Ab eo,

hoc tibi non sic abibit. Quis videri tibi non
hingeat. letu ti ne bode pregledanu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), t.

pregledati
pregledan

Dissimulatus, verhellet, vertragen.
sakrivan, sagárnen: sanéfsen, sanáfhan,
préglédan.

pregledati
pregledan

Lustratus, gereinigt. ozhíszhen: mushtràn,
oglédan, preglédan.

pregledati
pregledan

Collu/tratus, erleuchtet. re/vitlén, re/vishén.
besüchtigt. oglédan, preglédan, preiskán.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

pregledati
pregledan

Indiſsimulabilis, vngegleichsnet. nepregléd-
liv, katéru néjma preglédanu bíti: nefeneslívú.

pregledok
v

Deliktum, fehler, Überschuldung, Übertretung. en
grejk, premérkajne, preglédik, prestópek,
pregréha, dolžništ.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~) 165 2